

Bruxelles, 8. travnja 2024.
(OR. en)

7943/24

LIMITE

CORLX 286
CFSP/PESC 406
COHOM 64
MAMA 71

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke (ZVSP) 2020/1999 o mjerama
ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/...

od ...

**o izmjeni Odluke (ZVSP) 2020/1999 o mjerama ograničavanja
zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2020/1999 od 7. prosinca 2020. o mjerama ograničavanja
zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava¹, a posebno njezin članak 5. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

¹ SL L 410 I, 7.12.2020., str. 13.

budući da:

- (1) Vijeće je 7. prosinca 2020. donijelo Odluku (ZVSP) 2020/1999.
- (2) U izjavi Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) u ime Europske unije o globalnom režimu sankcija EU-a u području ljudskih prava od 8. prosinca 2020. Unija i njezine države članice ponovno su potvrdile snažnu predanost promicanju i zaštiti ljudskih prava diljem svijeta. Globalnim režimom sankcija EU-a u području ljudskih prava naglašava se odlučnost Unije da ojača svoju ulogu u borbi protiv teških kršenja i povreda ljudskih prava diljem svijeta. Ostvarivanje stvarnog uživanja ljudskih prava za sve strateški je cilj Unije. Poštovanje ljudskog dostojanstva, sloboda, demokracija, ravnopravnost, vladavina prava i ljudska prava temeljne su vrijednosti Unije i njezine zajedničke vanjske i sigurnosne politike.
- (3) U svojoj izjavi od 16. prosinca 2023. Visoki predstavnik naglasio je zabrinutost Unije zbog povećanog nasilja ekstremističkih doseljenika nad Palestincima na okupiranoj Zapadnoj obali, koje je doseglo dosad nezabilježene razine. Unija je nastavila ponavljati svoju odlučnu osudu nasilja doseljenika i pozvala na odgovornost. Unija je također pozvala Izrael da spriječi nasilje doseljenika i osigura da počinitelji kaznenih djela snose odgovornost. Od terorističkih napada Hamasa na Izrael 7. listopada 2023. nasilje doseljenika drastično se povećalo.

(4) U tom kontekstu četiri osobe i dva subjekta trebalo bi uvrstiti na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga Odluci (ZVSP) 2020/1999.

(5) Odluku (ZVSP) 2020/1999 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Odluci (ZVSP) 2020/1999 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

Prilog Odluci (ZVSP) 2020/1999 mijenja se kako slijedi:

1. sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela pod naslovom A. „Fizičke osobe”:

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„106.	Neria BEN PAZI također poznat kao Naria BEN FAZI		Datum rođenja: 28.11.1993. Državljanstvo: izraelsko Spol: muški Identifikacijski broj: 311509004	Neria Ben Pazi uspostavio je 2019. četiri najnasilnije baze na Zapadnoj obali. Jedna je od glavnih osoba odgovornih za prisilno raseljavanje beduinske zajednice Wadi Seeq u blizini Ramallaha. Neria Ben Pazi od 2021. optužen je za opetovane napade na Palestince u Wadi Seequ i Deir Jariru, a njegovo se djelovanje uspoređivalo s mučenjem.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				Sudjelovao je u nasilnom napadu 12. listopada 2023. u Wadi Seequ, u kojem su Palestinci teško pretučeni, stavljene su im lisice te su fotografirani u donjem rublju. Doseljenici su urinirali po njima i gasili cigarete na njima. Stoga je odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava Palestinaca, uključujući mučenje i drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, koji također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
107.	Yinon LEVI		Datum rođenja: 12.12.1992. Državljanstvo: izraelsko Spol: muški Identifikacijski broj: 203807276	Yinon Levi sudjelovao je u brojnim nasilnim djelima nad susjednim naseljima iz svojeg mjesta prebivališta u nezakonitoj bazi na poljoprivrednom gospodarstvu u Mitarimu. To osobito uključuje upade u kuće palestinskih obitelji i njihovo uništavanje, među ostalim u prisutnosti žena i djece, kao i puštanje pasa na palestinske pastire u cilju fizičkih napada na njih i puštanje vlastite stoke na ispašu na zemljištima u njihovu privatnom vlasništvu. Stoga je odgovoran za teška i raširena kršenja ili povrede ljudskih prava usmjerene na pravo Palestinaca na fizički i duhovni integritet, pravo vlasništva i pravo na privatni i obiteljski život, koji također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
108.	Meir Mordechai ETTINGER	מאיר מרדכי (hebrejski način pisanja)	Funkcija/funkcije: član skupine Hilltop Youth Datum rođenja: 4.10.1991. Mjesto rođenja: Kiryat Moshe, Jeruzalem, Izrael Državljanstvo: izraelsko Spol: muški Povezani subjekt: Hilltop Youth	Meir Ettinger smatra se predvodnikom skupine Hilltop Youth, radikalne skupine mladih koja se sastoji od članova poznatih po nasilnom djelovanju protiv Palestinaca i njihovih naselja na Zapadnoj obali. Skupina Hilltop Youth okupljena je na brdovitom području na Zapadnoj obali i sudjeluje u nasilju doseljenika putem osvetničkih napada (engl. <i>price tag attacks</i>). Nasilje doseljenika usmjereno protiv Palestinaca, uključujući fizičko i psihosocijalno uznemiravanje, premlaćivanja, ubojstva i uništenje imovine, sustavne je prirode. Meir Ettinger potiče i pokreće napade i sudjeluje u zastrašivanju kako bi otjerao Palestince s njihovih zemljišta. Doprinio je uspostavi nezakonitih naselja i baza na palestinskim zemljištima na Zapadnoj obali, primjenjujući i odobravajući taktike zastrašivanja, uznemiravanja i nasilja.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				Sudjelovao je u smrtonosnom napadu podmetanjem požara 2015., kada se već smatrao članom skupine Hilltop Youth, u kući palestinske obitelji na Zapadnoj obali, pri čemu su ubijena dva roditelja i njihov 18-mjesečni sin. Stoga je Meir Ettinger odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, kao i prava vlasništva te prava na privatni i obiteljski život Palestinaca na Zapadnoj obali te za podupiranje i poticanje takvih djela. Te povrede i kršenja također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
109.	Elisha YERED	אלישע ירד (hebrejski način pisanja)	Funkcija/funkcije: član skupine Hilltop Youth Datum rođenja: 2001. Državljanstvo: izraelsko Spol: muški Povezani subjekt: Hilltop Youth	Elisha Yered izraelski je doseljenik i aktivist na Zapadnoj obali, za kojega je poznato da je povezan s radikalnom skupinom mladih Hilltop Youth, koja sudjeluje u nasilnom djelovanju protiv Palestinaca i njihovih naselja na Zapadnoj obali. Hilltop Youth sudjeluje u nasilju doseljenika putem osvetničkih napada (engl. <i>price tag attacks</i>). Nasilje doseljenika usmjereno protiv Palestinaca, uključujući fizičko i psihosocijalno uznemiravanje, premlaćivanja, ubojstva i uništenje imovine, sustavne je prirode. Elisha Yered potiče takvo djelovanje i sudjeluje u njemu. Redovito potiče nasilje nad Palestincima na Zapadnoj obali, među ostalim širenjem poruka kao što je poziv na potpuno uništenje palestinskog naselja. Osobno je uznemiravao jednu palestinsku obitelj služeći se zastrašujućim i prijetecim jezikom kako bi onemogućio njihovu slobodu kretanja na vlastitom zemljištu te je uključen u uništavanje imovine Palestinaca na Zapadnoj obali.	”;

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				Elisha Yered bio je dio skupine naoružanih doseljenika koji su 4. kolovoza 2023. stigli iz smjera nezakonite baze Oz Ziona do palestinskog sela Burqa u blizini Ramallaha. Doseljenici su vatrenim oružjem napali Palestince, pri čemu je smrtno stradao 19-godišnji Palestinac Qusai Jammal Mi'tan, a ranjena je još nekolicina Palestinaca. Stoga je Elisha Yered odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, kao i kršenja ili povrede prava vlasništva te prava na privatni i obiteljski život Palestinaca na Zapadnoj obali te je odgovoran za podupiranje i poticanje takvih djela i pozivanje na nacionalnu, rasnu ili vjersku mržnju kojim se potiču diskriminacija, neprijateljstvo ili nasilje. Ta kršenja ili povrede također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	

2. sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela pod naslovom B. „Pravne osobe, subjekti i tijela”:

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„27.	Lehava također poznato kao Prevention of Assimilation in the Holy Land	ה"לֵהָב (hebrejski način pisanja)	Telefon: 079-9130000 E-pošta: o.leava@gmail.com Internetska stranica: www.lehava-us.com; vod.leava.co.il	Lehava je radikalna desničarska židovska supremacistička skupina koju predvodi njezin osnivač Ben-Zion „Bentzi” Gopstein. Lehava primjenjuje nasilje i potiče nasilje nad Palestincima, kršćanima i mesijanskim Židovima, primjerice tako što su njezini članovi uzvikivali „smrt Arapima” i pozvali na upotrebu oružja tijekom okupljanja. Lehava organizira nasilne prosvjede protiv židovsko-muslimanskih vjenčanja i LGBTQI zajednice. Članovi Lehave uznemiravaju i napadaju arapsko-židovske parove. Skupina Lehava stoga je odgovorna za teška kršenja ili povrede ljudskih prava Palestinaca, osobito sustavno zagovaranje nacionalne, rasne ili vjerske mržnje kojim se potiču diskriminacija, neprijateljstvo ili nasilje, koji također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.

	Imena (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
28.	Hilltop Youth također poznato kao No'ar HaGva'ot	נוער הגבעות (hebrejski način pisanja)	Povezani pojedinci: Meir Mordechai ETTINGER; Elisha YERED	Hilltop Youth radikalna je skupina mladih koja se sastoji od članova poznatih po nasilnom djelovanju protiv Palestinaca i njihovih naselja na Zapadnoj obali. Skupina je okupljena na brdovitom području na Zapadnoj obali i sudjeluje u nasilju doseljenika putem osvetničkih napada (engl. <i>price tag attacks</i>). Nasilje doseljenika usmjereno protiv Palestinaca i njihovih naselja, uključujući fizičko i psihosocijalno uznemiravanje, premlaćivanja, ubojstva i uništenje imovine, sustavne je prirode. Skupina Hilltop Youth stoga je odgovorna za teška kršenja ili povrede ljudskih prava Palestinaca, uključujući mučenje i drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje, kao i ozbiljna kršenja ili povrede prava vlasništva te prava na privatni i obiteljski život Palestinaca na Zapadnoj obali, koji također izazivaju ozbiljnu zabrinutost u pogledu ciljeva zajedničke vanjske i sigurnosne politike, kako su utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Odluke.